

# DISCOURS

Des directeurs du projet de l'adaptation à l'écran du livre de Melik-Shahnazarov A.Z.  
«Olympionik d'Artaksata»

**Chers Amis, Chers Sponsors, Mécènes, Investisseurs, Particuliers,**

Nous connaissons que les technologies modernes de l'animation donnent de vraies possibilités à la création des œuvres magnifiques et agréables à regarder. Voilà pourquoi, et vu les investissements plus petits (par rapport à ceux que demandent les films de mise en scène), qu'on a pris la décision d'adapter à l'écran le roman historique de Melik-Shahnazarov A.Z. "Olympionik d'Artaksata" comme le film d'animation 3D de long métrage.

Le sujet de ce roman historique est basé aux événements de la deuxième moitié du IV siècle quand un jeune Arménien Varazdate a pris part aux compétitions nommées "pugilat", a réussi à les passer avec honneur et, lors des 291-ers Jeux Olympiques (385 avant J.C.) il est devenu le premier Olympionik-étranger (champion olympique) dans l'histoire des Jeux.

Il est arrivé que ces Jeux Olympiques-là sont devenus les derniers dans l'histoire du sport olympique mondial. Plusieurs siècles après le baron français Pierre de Coubertin afin de réaliser son idée d'organisation des compétitions sportives internationales, a réussi à restaurer les Jeux Olympiques, ce qui s'est passé en été 1896 et ce qui a inappréciablement contribué à la cause de popularisation du sport. La civilisation mondiale a reçu une impulsion puissante pour se mettre à développer les compétitions sportives qui ont passé avec un grand succès lors des Jeux Olympiques Antiques à partir du 776 avant J.C. et qui ont été défendues en 394 par l'empereur romain Théodose Ier.

La jeunesse, l'amour, la patience, l'ingéniosité et le courage des héros principaux fascinent vraiment le lecteur et le font penser aux qualités magnifiques de plusieurs gens de l'époque. En effet, l'homme possédant les meilleures qualité morales, de la force et de l'esprit large a pu devenir champion des compétitions individuelles et

puis après ceindre la couronne d'un Etat: l'olympionik Varazdate a été un de ces hommes braves qui est devenu ensuite le roi de la Grande Arménie – Varazdate Ier.

Chaque peuple a ses héros, pourtant, à travers toutes les époques de la civilisation mondiale, le peuple arménien a donné et donne toujours tant d'hommes forts et intelligents que nous devons de droit en être fiers, et leurs noms ne doivent pas être oubliés. "Il suffit une centaine d'Arméniens pour battre l'ennemi!" – a dit Denis Davydov, général russe participant à la Guerre Nationale de 1812. Ces mots caractérisent le mieux les Arméniens, combattants courageux et généraux intelligents qui, cependant, auraient pu être descendants de l'olympionik Varazdate.

Chacun de nous porte en soi le génome de ses ancêtres et nous devons absolument faire tout notre possible pour leur commémoration, voilà pourquoi c'est à eux que le film d'animation 3D de long métrage "Olympionik d'Artaksata" est consacré. En plus, faire savoir au monde encore une partie de l'histoire arménienne c'est non seulement notre devoir mais notre mission honorable à l'égard de la culture mondiale.

Le film est tourné grâce à l'argent de sponsor et aux donations particulières, et si vous, mon cher ami, pouvez faire la moindre contribution, votre nom subira dans les siècles. C'est vrai!

Pour toute information supplémentaire, veuillez consulter le site Internet: <http://olympionikvarazdat.ru> (ou <http://олимпиониквараздат.рф>).

**Sincèrement,**

**Arsen Melik-Shahnazarov,  
Sanasar Margarian,**

Le 05.08.2012,  
Moscou